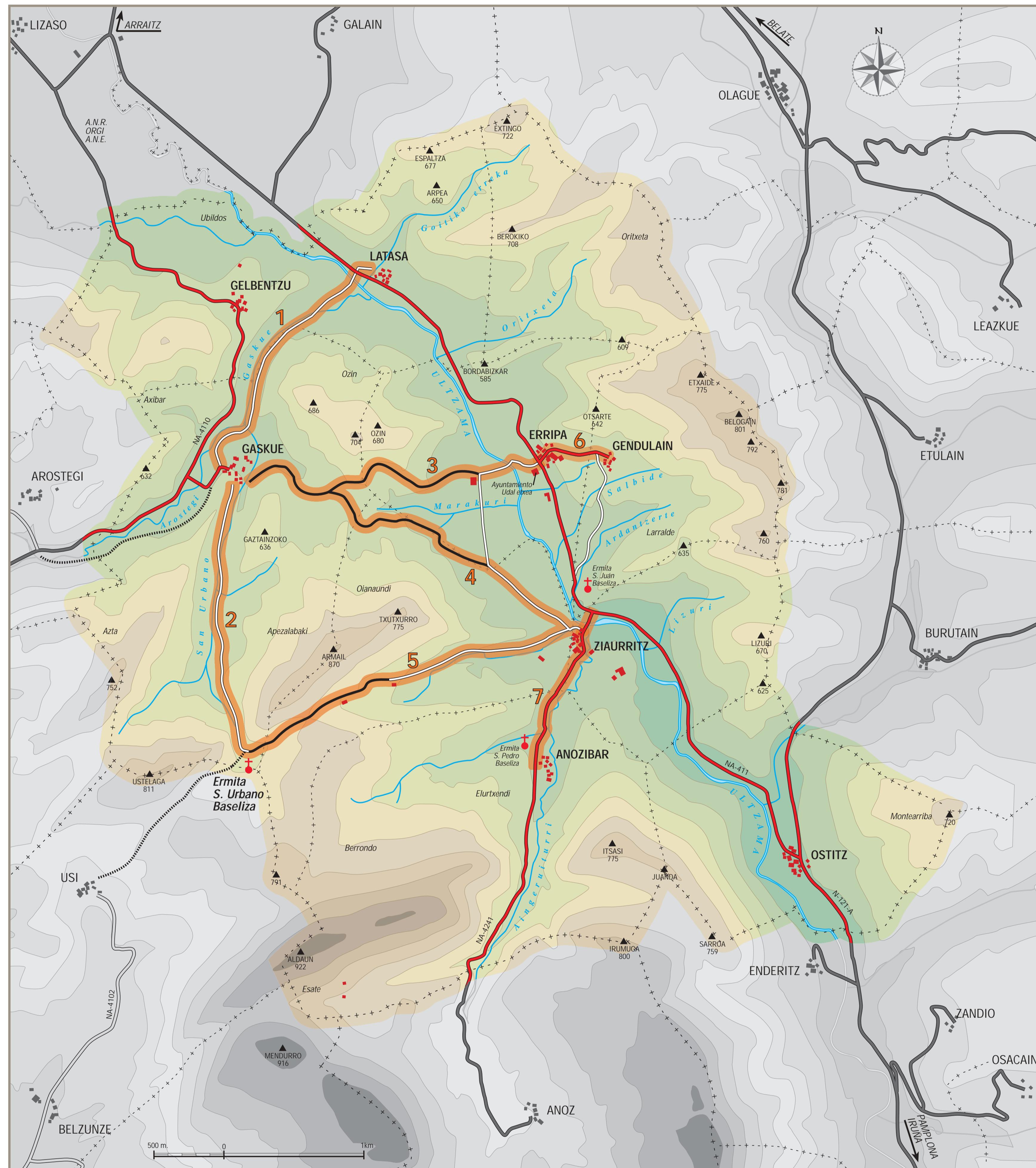




Senderos de Odieta

Odietako Xendak



LEYENDA IKURAREN ESANAHIA

Altitud
Garaiera

450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 1000 m.

Casco urbano
Herrigunea

Carreteras
Errepideak

Pistas
Pistak

Caminos
Bideak

Ríos
Ibaiak

Cimas
Gailurrak

Concejos
Kontzejuak

Valle
Bailara

TRAMOS ACONDICIONADOS BIDE-ZATI EGOKITUAK

Tramos actualmente balizados
y acondicionados
Egun balizak dituzten eta egokitu
diren bide-zatiak

1 Latasa-Gaskue: 2 km.

2 Gaskue-San Urbano: 2 km.

3 Erripa-Gaskue: 2,7 km.

4 Ziaurritz-Gaskue: 3 km.

5 Ziaurritz-San Urbano: 2,6 km.

6 Erripa-Gendulain: 0,5 km.

7 Anozibar-Ziaurritz: 1 km.

LEYENDA DE LAS BALIZAS BALIZEN TESTUA

Los senderos pueden realizarse en ambos
sentidos. Están señalizados con los
siguientes símbolos:

Ibilbideak bi norabideetan egiten ahal dira.
Honako ikur hauen bidez adierazten dira:

● Continuación del sendero
bidearen jarraipena

✗ Dirección equivocada
Norabide okerra

Indicador de
dirección y distancia
Norabide eta
distantziaren
adierazlea

La Red de Senderos del Valle de Odieta, recuperados y acondicionados en la 1ª fase, visita los pueblos del valle, parajes naturales de gran belleza y rincones ocultos a las miradas. Haz buen uso de ellos y procura respetarlos.

Odieta Bailarako Bideen Sarea, 1. fasean berreskuratu eta egokitutako xendak, edertasun handiko paraje naturalak eta bazter ezkutuak ezagutzeko aukera. Erabil itzazu xendak behar bezala eta errespetuz.

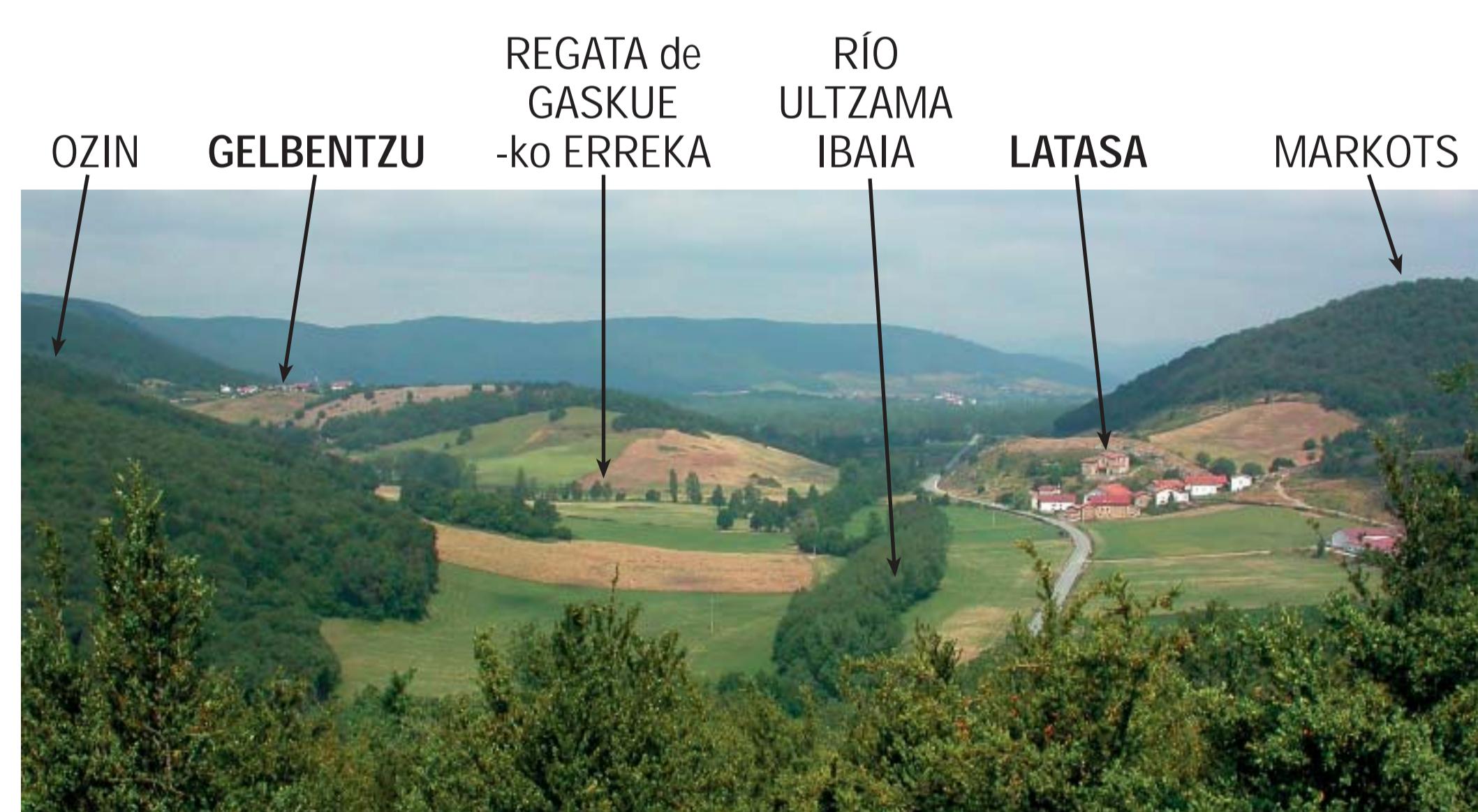
Latasa

EL VALLE SE ESTRECHA



Salix caprea,
Sauce cabrino, Ahuntz-sahatsa

El término "Odieta", que da nombre a este valle, significa "barranco" o "estrechamiento" referido a un río. Así ocurre con el río Ultzama, que procedente de su valle homónimo se interna en el valle de Odieta por Latasa, donde su paso se estrecha.



Latasa junto al estrechamiento del valle
Latasa, Bailararen hertsigunearen ondoan.

BAILARA HERTSIAGO EGITEN DA

Bailarari izena ematen dion Odieta
terminoak ibai batekin loturiko "sakan"
edo "hertsigunea" adierazten du.
Horixe gertatzen da Ultzama
ibaiarekin ere, alegia izen bereko
bailaratik datorren ibaia, Latasatik
Odieta bailaran sartzean haren
ubidea herti egiten baita.



Corylus avellana, Avellano, Urritza